METADATA

General:
Author ID: 0630
Test language: Czech
CEFR level of test: B1
Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena
Mother tongue: German
Age: not reported
Gender: female

Rating:
Overall CEFR rating: A2
Grammatical accuracy: A2
Orthography: B1
Vocabulary range: A2
Vocabulary control: A2
Coherence/Cohesion: A2
Sociolinguistic appropriateness: A1

Learner text:

Ahoj Mileno!
Dekuji za tvoj email. Těší se mi. Mám dobře a nemam čas. V srpne budu na moře o dovolene. Protože nemam čas 13. srpna. srpna a nepůjedu na grilovací party. A potom na 27.8.. 8. půjedu o svatbě. Co si přejete?
Mám čas ve stredu. Sedjeme se ve stredu na kavu v menze v kavane. Teši se mi. Mám čas na v 13.00 hodin. Maš čas? Nema pišeš.
Hledám dobrou gramaticu ceskeho jasyku. Znaš jednou a mužeš koupit? Platim se kdyš sedjeme.
Jak se mate? Maš dobře? Tesi se mi na tebe.
Na konci vsechno dobře.
Zatim Ahoj
Blažena

Target hypothesis 1:

Ahoj Mileno ! Děkuji za tvůj e-mail . Těší mě . Mám dobře a nemám čas . V srpnu budu u moře o dovolené . Protože nemám čas 13. srpna nepojedu na grilovací party . A potom 27.8. pojedu na svatbu . Co si přejete ? Mám čas ve středu . Sejdeme se ve středu na kávu v menze v kavárně . Těším se . Mám čas v 13.00 hodin . Máš čas ? Nemá píšeš . Hledám dobrou gramatiku českého jazyka . Znáš jednu a můžeš koupit ? Zaplatím se sejdeme . Jak se máte ? Máš dobře ? Těším se na tebe . Na konci všechno dobře . Zatím ahoj Blažena

---

Target hypothesis 2:

Ahoj Mileno ! Děkuji za tvůj e-mail . Těší mě . Mám se dobře a nemám čas . V srpnu budu u moře na dovolené . Protože nemám čas 13. srpna nepojedu na grilovací party . A potom 27.8. pojedu na svatbu . Co si přejete ? Mám čas ve středu . Sejdeme se ve středu na kávu v menze v kavárně . Těším se . Mám čas v 13.00 hodin . Máš čas ? Nemá píšeš . Hledám dobrou gramatiku českého jazyka . Znáš nějakou a můžeš mi ji koupit ? Zaplatím Ti ji , až se sejdeme . Jak se máte ? Máš se dobře ? Těším se na tebe . Na konci všechno dobře . Zatím ahoj Blažena